



可能短期措施 Possible short-term measures

建築物能源效益措施

- 鼓勵商界和非政府機構（例如大學及醫院）的持份者採用用電需求管理措施
- 對並未納入《建築物能源效益條例》的舊建築物，探討採用建築物能源效益措施

Building energy efficiency measures

- Encourage stakeholders in the commercial sector and the non-government sector, e.g. universities and hospital to adopt demand-side management measures
- Explore building energy efficiency measures for old existing buildings which are not covered by the Buildings Energy Efficiency Ordinance

使用可再生能源

- 鼓勵或提供誘因促使私人企業發展分布式可再生能源發電
- 促進分布式可再生能源發電系統接駁電網
- 鼓勵發展更多轉廢為能設施，例如廢物焚化爐、有機廢物處理廠等，以處置廢物的同時回收能源供地區使用
- 增加使用風力和太陽能發電

Use of renewable energy

- Encourage or provide incentives for the private sector to develop distributed renewable energy
- Facilitate distributed renewable energy systems to connect to the power grid
- Encourage the development of more waste-to-energy facilities, such as waste incinerators, organic resources recovery centres, etc. for waste disposal as well as recovering energy for local use.
- Increase the use of wind and solar energy in electricity generation.

發電燃料組合

- 以燃氣機組取代燃煤機組

Fuel mix for electricity generation

- Replacement of coal-fired generating units by gas-fired units

發電機組的操作

- 提升燃氣機組的燃燒器，以改善燃料效益和排放表現
- 檢討燃氣發電機組的運作模式，以尋找進一步的減排潛力

Operation of power generation plant

- Upgrade burners of gas-fired generating units to improve fuel efficiency and emission performance
- Review operations of gas-fired power generating units with a view to identifying further emission reduction potential

使用生物燃料

- 研究把玉米芯、廢木卡板等(生物材料)廢料用作燃料

Use of biomass as fuel

- Explore the use of waste materials such as corncobs, waste wooden pallets (i.e. biomass) as fuel

可能長期措施 Possible long-term measures

建築物能源效益措施

- 鼓勵主要電力用戶減少高峰期的電力需求，以減少燃煤機組為應付電力高峰需求的運作及排放

Building energy efficiency measures

- Encourage major electricity users to reduce peak load demand so as to reduce the operation and emissions from coal-fired generating units for coping with peak load demand



能源儲存

- 研究使用舊電動車電池作為電網的電力儲存系統

Energy storage

- Explore the use of old electric vehicles batteries as an electrical energy storage system for the power grid

其他 Others

發電燃料組合

- 考慮由內地輸入更多核電

Fuel mix for electricity generation

- Consider importing more nuclear electricity from the Mainland

新太陽能技術

- 探討「太陽能道路」概念，藉此推廣使用太陽能

New solar energy technology

- Explore the idea of “SolarRoad” for promoting the use of solar energy

能源儲存

- 研究以電動車作為電網的電力儲存裝置的可行性

Energy storage

- Explore the feasibility of using electric vehicles as electrical energy storage for power grid